

D

Roxxy® BL-Outrunner

Neuer 14-poliger ROXXY®-BL-Außenläufer-Motor der Baureihe D, mit dreifacher Kugellagerung. Um den Rundlauf und die Präzision zu Verbessern, wird in der D-Motorenserie ein drittes, sogenanntes Dünning-Kugellager eingesetzt. Dies verhindert ein Verwinden der Motorglocke unter Last und sorgt für leichten Motorlauf. Diese Motoren benötigen Bauartbedingt kein Getriebe. Es sind drehmomentstarke Motoren mit hohem Wirkungsgrad über ein weites Leistungsspektrum, welche große Luftschrauben antreiben können.

Anwendungsbeispiel

Für Elektrosegler bis ca. 11 kg
Scale- und Sportmodelle bis ca. 6 kg
Kunstflug- und 3-D Modelle bis ca. 4 kg

Einbauhinweise

- Die Länge der Befestigungsschrauben so wählen, dass der Motor innen nicht beschädigt werden kann. Damit sich die Schrauben nicht ungewollt lösen, sollte Schraubensicherung (Loctite 648) verwendet werden. Die Schraubensicherung darf nicht in die Kugellager laufen.
- Auf freien Lauf der Außenläufer-Glocke achten.
- Keine beschädigten Antriebsschrauben verwenden.
- Darauf achten, dass weder Schmutz, Wasser noch Metallteilchen in das Innere des Motors gelangen können.
- Bei falscher Motorlaufrichtung zwei der drei Reglerverbindungen vertauschen.

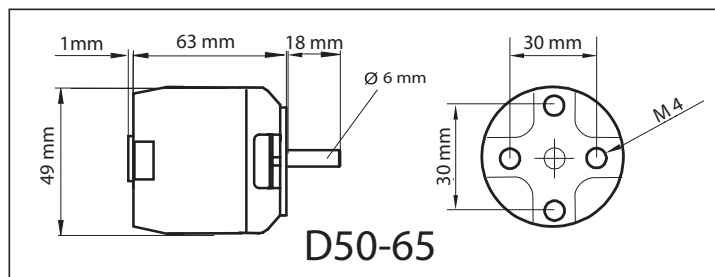
Empfohlene LiPo - Akkus

ROXXY® Power LiPo-Akkus

Technische Daten

D50-65-07 400 Kv No. 31 4664	
Spannung	15-30 Volt / 4-8 LiPo
Drehzahl	400 Umin / V
Laststrom	60 A (5 Min. / 120°C)
Laststrom max.	82 A (60 Sek.)
Abmessungen	Ø 50 x 65 mm
Gewicht ca.	415 g
Wellendurchmesser	6 mm

D50-65-08 330 Kv No. 31 4665	
Spannung	15-30 Volt / 4-8 LiPo
Drehzahl	330 Umin / V
Laststrom	55 A (5 Min. / 120°C)
Laststrom max.	75 A (60 Sek.)
Abmessungen	Ø 50 x 65 mm
Gewicht ca.	415 g
Wellendurchmesser	6 mm



Geeignete Roxxy-BL-Regler

Nr.	Reglertyp	LiPo-Zellenz./ Laststrom (A)
31 8639	975-12	4-12S / 75A
31 8635	9100-6	2-6S / 100A

Propdatentabelle Nr. 31 4664

Spannung (V)	LiPo-Zellen	I _{max} (A) (5 min)	Propeller	Wirkungsgrad (%)	U / min	Laststrom (A)	Schub (g)
17,5	5	60	14 x 10 APC_E	88%	6.691	31,8	2.224
17,5	5	60	15 x 8 APC_E	88%	6.692	31,7	2.904
17,5	5	60	16 x 8 APC_E	87%	6.527	40,4	3.920
17,5	5	60	17 x 8 APC_E	87%	6.432	45,4	4.444
21,0	6	60	12 x 12 APC_E	89%	8.029	34,5	2.339
21,0	6	60	13 x 10 APC_E	89%	8.024	34,8	2.451
21,0	6	60	14 x 8,5 APC_E	89%	8.083	32,0	2.953
21,0	6	60	14 x 10 APC_E	89%	7.832	44,0	3.026
21,0	6	60	15 x 8 APC_E	88%	7.855	42,9	4.002
24,5	7	60	11 x 10 APC_E	88%	9.399	35,4	2.599
24,5	7	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	9.395	35,6	2.562
24,5	7	60	12 x 10 APC_E	88%	9.279	40,8	2.496
24,5	7	60	12 x 12 APC_E	88%	9.201	44,4	3.045
24,5	7	60	13 x 8 APC_E	88%	9.398	35,4	3.887
24,5	7	60	13 x 10 APC_E	88%	9.163	46,1	3.223
24,5	7	60	14 x 7 APC_E	88%	9.309	39,5	4.274
24,5	7	60	14 x 8,5 APC_E	88%	9.244	42,4	3.862
28,0	8	60	11 x 10 APC_E	89%	10.703	46,5	3.429
28,0	8	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	10.713	46,1	3.379
28,0	8	60	13 x 6,5 APC_E	89%	10.774	43,3	3.985
28,0	8	60	13 x 8 APC_E	89%	10.701	46,6	5.225

Propdatentabelle Nr. 31 4665

Spannung (V)	LiPo-Zellen	I _{max} (A) (5 min)	Propeller	Wirkungsgrad (%)	U / min	Laststrom (A)	Schub (g)
17,5	5	55	17 x 8 APC_E	87%	5.476	27,9	3.222
17,5	5	55	17 x 10 APC_E	87%	5.345	34,8	3.328
21,0	6	55	16 x 8 APC_E	87%	6.516	33,4	3.906
21,0	6	55	17 x 8 APC_E	87%	6.429	37,6	4.440
21,0	6	55	17 x 10 APC_E	85%	6.241	46,7	4.537
24,5	7	55	14 x 10 APC_E	88%	7.626	34,7	2.873
24,5	7	55	15 x 8 APC_E	88%	7.643	33,9	3.788
24,5	7	55	16 x 8 APC_E	87%	7.443	43,1	5.097
28,0	8	55	12 x 12 APC_E	91%	8.910	34,2	2.861
28,0	8	55	13 x 10 APC_E	91%	8.885	35,3	3.025
28,0	8	55	14 x 8,5 APC_E	91%	8.950	32,4	3.620
28,0	8	55	14 x 10 APC_E	89%	8.674	44,9	3.694
28,0	8	55	15 x 8 APC_E	90%	8.715	43,0	4.926



Sicherheitshinweise zum Betrieb des Motors

- Bei allen Arbeiten am Motor und am Regler die Anleitungen beachten, die den Geräten beiliegen.
- Die Sicherheitshinweise und die Anleitung des LiPo-Akkus vor der Inbetriebnahme genau durchlesen.
- Bei allen Montage-, Einstell- oder Wartungsarbeiten niemals in den Drehkreis der Luftschraube geraten –Verletzungsgefahr. Ebenso darauf achten, daß sich bei laufendem Motor keine Personen vor dem Modell aufhalten.

ENTSORGUNG



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt, entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen, kommunalen Sammelstelle oder Recycling-Zentrum. Dies gilt für alle Länder der Europäischen Union sowie in anderen Europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Bewertung des Gerätes erfolgte nach europäisch harmonisierten Richtlinien. Sie besitzen daher ein Produkt, das hinsichtlich der Konstruktion die Schutzziele der Europäischen Gemeinschaft zum sicheren Betrieb der Geräte erfüllt. Die Konformitätserklärung des Gerätes kann bei der MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG angefordert werden.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Copyright Multiplex Modellsport 2015

Kopie und Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG
Westliche Gewerbestr. 1
75015 Bretten
Germany
Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33
www.multiplex-rc.de



GB

Roxy® BL-Outrunner

New 14-pole, triple ballraced ROXXY® BL D-series outrunner motor. D-series motors feature a third bearing, known as a thin-ring ball-race, for improved true-running and precision. This stops the motor bell from distorting and ensures smoother running. These motors require no gearbox due to their construction. They are highly efficient, high-torque motors with a wide power band, capable of driving large propellers.

Typical application

For electric gliders up to about 11 kg
Scale and sport models up to about 6 kg
Aerobatic and 3-D models up to about 4 kg

Installation advice

- Select the fixing screws length so that no damage to the motor occurs. Use (Loctite 648) thread-lock fluid so that the screws do not loosen in use. The thread-lock fluid must not get into the ball bearings.
- Ensure the outrunner bell runs freely.
- Do not use damaged propellers.
- Ensure that neither dirt, water nor metal particles can enter the inner workings of the motor.
- If the motor runs in the wrong direction, swap two of the three power cables over.

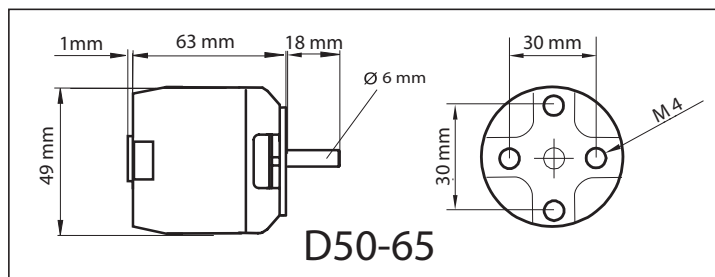
Recommended LiPo batteries

ROXXY® Power LiPo-batteries

Specification

D50-65-07 400 Kv No. 31 4664	
Voltage	15-30 Volt / 4-8 LiPo
Rotational speed	400 rpm / V
Load current	60 A (5 min / 120°C)
Max. load current	82 A (60 secs.)
Dimensions	Ø 50 x 65 mm
Weight approx.	415 g
Shaft diameter	6 mm

D50-65-08 330 Kv No. 31 4665	
Voltage	15-30 Volt / 4-8 LiPo
Rotational speed	330 rpm / V
Load current	55 A (5 min / 120°C)
Max. load current	75 A (60 secs.)
Dimensions	Ø 50 x 65 mm
Weight approx.	415 g
Shaft diameter	6 mm



Safety notes for operating the motor

- Whenever you are installing or otherwise handling the motor or speed controller, be sure to observe the instructions supplied with those units.
- It is also important to study the instructions provided with the LiPo battery before using them for the first time.
- Whenever you are working on the model - making adjustments, carrying out maintenance etc. - keep well clear of the rotational plane of the propeller, as it constitutes an injury hazard. Do not let anybody stand in front of the model when the engine is running.

Suitable Roxy-BL-controllers

No.	Type	LiPo cellcount / Load current (A)
31 8639	975-12	4-12S / 75A
31 8635	9100-6	2-6S / 100A

Prop data table No. 31 4664

Voltage (V)	LiPo-cells	I _{max} (A) (5 min)	Propeller	Efficiency (%)	Rpm	Load current (A)	Thrust (g)
17,5	5	60	14 x 10 APC_E	88%	6.691	31,8	2.224
17,5	5	60	15 x 8 APC_E	88%	6.692	31,7	2.904
17,5	5	60	16 x 8 APC_E	87%	6.527	40,4	3.920
17,5	5	60	17 x 8 APC_E	87%	6.432	45,4	4.444
21,0	6	60	12 x 12 APC_E	89%	8.029	34,5	2.339
21,0	6	60	13 x 10 APC_E	89%	8.024	34,8	2.451
21,0	6	60	14 x 8,5 APC_E	89%	8.083	32,0	2.953
21,0	6	60	14 x 10 APC_E	89%	7.832	44,0	3.026
21,0	6	60	15 x 8 APC_E	88%	7.855	42,9	4.002
24,5	7	60	11 x 10 APC_E	88%	9.399	35,4	2.599
24,5	7	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	9.395	35,6	2.562
24,5	7	60	12 x 10 APC_E	88%	9.279	40,8	2.496
24,5	7	60	12 x 12 APC_E	88%	9.201	44,4	3.045
24,5	7	60	13 x 8 APC_E	88%	9.398	35,4	3.887
24,5	7	60	13 x 10 APC_E	88%	9.163	46,1	3.223
24,5	7	60	14 x 7 APC_E	88%	9.309	39,5	4.274
24,5	7	60	14 x 8,5 APC_E	88%	9.244	42,4	3.862
28,0	8	60	11 x 10 APC_E	89%	10.703	46,5	3.429
28,0	8	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	10.713	46,1	3.379
28,0	8	60	13 x 6,5 APC_E	89%	10.774	43,3	3.985
28,0	8	60	13 x 8 APC_E	89%	10.701	46,6	5.225

Prop data table No. 31 31 4665

Voltage (V)	LiPo-cells	I _{max} (A) (5 min)	Propeller	Efficiency (%)	Rpm	Load current (A)	Thrust (g)
17,5	5	55	17 x 8 APC_E	87%	5.476	27,9	3.222
17,5	5	55	17 x 10 APC_E	87%	5.345	34,8	3.328
21,0	6	55	16 x 8 APC_E	87%	6.516	33,4	3.906
21,0	6	55	17 x 8 APC_E	87%	6.429	37,6	4.440
21,0	6	55	17 x 10 APC_E	85%	6.241	46,7	4.537
24,5	7	55	14 x 10 APC_E	88%	7.626	34,7	2.873
24,5	7	55	15 x 8 APC_E	88%	7.643	33,9	3.788
24,5	7	55	16 x 8 APC_E	87%	7.443	43,1	5.097
28,0	8	55	12 x 12 APC_E	91%	8.910	34,2	2.861
28,0	8	55	13 x 10 APC_E	91%	8.885	35,3	3.025
28,0	8	55	14 x 8,5 APC_E	91%	8.950	32,4	3.620
28,0	8	55	14 x 10 APC_E	89%	8.674	44,9	3.694
28,0	8	55	15 x 8 APC_E	90%	8.715	43,0	4.926

DISPOSAL



This symbol means that it is essential to dispose of electrical and electronic equipment separately from the domestic refuse when it reaches the end of its useful life. Take your unwanted equipment to your local communal collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with separate waste collection systems.

CE CONFORMITY DECLARATION

This device has been assessed and approved in accordance with European harmonised directives. This means that you possess a product whose design and construction fulfil the protective aims of the European Community designed to ensure the safe operation of equipment.

If required, you can request MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG to supply a copy of the unit's Conformity Declaration. Please contact the company using the contact details at the foot of the page.

Errors and omissions excepted.

Technical modifications reserved.

Copyright Multiplex Modellsport 2015

Duplication and copying of the text, in whole or in part, is only permitted with the prior written approval of Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG
Westliche Gewerbestr. 1
75015 Bretten
Germany
Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33
www.multiplex-rc.de



F

ROXXY® sans balais à induit externe

Nouveau moteur sans balais 14 pôles ROXXY® à induit externe de la série D, avec trois roulements à billes. Pour améliorer la concentration et la précision, la série D des moteurs est équipée d'un troisième roulement à billes à diamètre réduit. Ceci évite les problèmes de cloche d'embrayage sous charge et assure une rotation en souplesse du moteur. Du fait de leur construction, ces moteurs n'exigent pas de mécanisme. Il s'agit d'un moteur au couple très puissant avec un rendement élevé et une palette de performances étendue lui permettant d'entraîner de grandes hélices.

Exemple d'application

Pour motoplaneurs jusqu'à approx. 11 kg
Maquettes et modèles de sport jusqu'à approx. 6 kg
Modèles de voltige et de 3-D jusqu'à approx. 4 kg

Consignes de mise en place

- Choisissez la longueur des vis de fixation en sorte qu'elles ne puissent endommager l'intérieur du moteur. Afin que les vis ne se desserrent pas de manière intempestive, appliquez un produit de freinage des filets (Loctite 648). Le produit de freinage des filets ne doit en aucun cas s'écouler dans les roulements à billes.
- Veillez à ce que la cloche de l'induit externe tourne librement.
- N'utilisez pas d'hélices d'entraînement endommagées.
- Veillez à ce que l'intérieur du moteur ne soit pas souillé par des impuretés, de l'eau ou des particules métalliques.
- Si le sens de rotation du moteur n'est pas correct, intervertir deux des trois connexions du variateur.

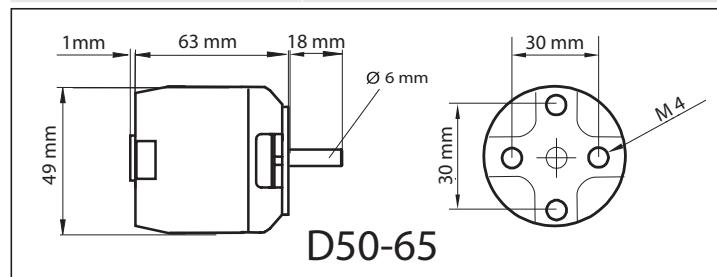
Accus LiPo recommandés

Accus ROXXY® Power LiPo

Caractéristiques techniques

D50-65-07 400 Kv réf. 31 4664	
Tension	15-30 volts / 4 à 8 éléments LiPo
Régime	400 tr/min / V
Courant de charge	60 A (5 min. / 120°C)
Courant de charge max.	82 A (60 s)
Encombrement	Ø 50 x 65 mm
Poids approx.	415 g
Diamètre de l'arbre	6 mm

D50-65-08 330 Kv réf. 31 4665	
Tension	15 à 30 volts / 4 à 8 éléments LiPo
Régime	330 tr/min / V
Courant de charge	55 A (5 min. / 120°C)
Courant de charge max.	75 A (60 s)
Encombrement	Ø 50 x 65 mm
Poids approx.	415 g
Diamètre de l'arbre	6 mm



Consignes de sécurité pour la mise en oeuvre du moteur

- Consultez les notices référentes pour les travaux relatifs au moteur ou au contrôleur.
- Lisez également les instructions relatives aux accus LiPo avant leur mise en service
- Ne jamais engager la main dans le plan de rotation de l'hélice au cours des travaux de montage, de réglage ou de maintenance – risque de blessure. Veiller également, lorsque le moteur tourne, que personne ne se trouve au voisinage du modèle.

Variateur Roxxy sans balais approprié

Réf.	Type de variateur	Nbre d'éléments LiPo / Courant de charge (A)
31 8639	975-12	4-12S / 75A
31 8635	9100-6	2-6S / 100A

Fiche technique de la réf. 31 31 4664

Gamme de tensions (V)	LiPo-éléments	I _{max} (A) (5 min)	Vis d'air	Efficacité (%)	T/min	Courant (A)	Thrust (g)
17,5	5	60	14 x 10 APC_E	88%	6.691	31,8	2.224
17,5	5	60	15 x 8 APC_E	88%	6.692	31,7	2.904
17,5	5	60	16 x 8 APC_E	87%	6.527	40,4	3.920
17,5	5	60	17 x 8 APC_E	87%	6.432	45,4	4.444
21,0	6	60	12 x 12 APC_E	89%	8.029	34,5	2.339
21,0	6	60	13 x 10 APC_E	89%	8.024	34,8	2.451
21,0	6	60	14 x 8,5 APC_E	89%	8.083	32,0	2.953
21,0	6	60	14 x 10 APC_E	89%	7.832	44,0	3.026
21,0	6	60	15 x 8 APC_E	88%	7.855	42,9	4.002
24,5	7	60	11 x 10 APC_E	88%	9.399	35,4	2.599
24,5	7	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	9.395	35,6	2.562
24,5	7	60	12 x 10 APC_E	88%	9.279	40,8	2.496
24,5	7	60	12 x 12 APC_E	88%	9.201	44,4	3.045
24,5	7	60	13 x 8 APC_E	88%	9.398	35,4	3.887
24,5	7	60	13 x 10 APC_E	88%	9.163	46,1	3.223
24,5	7	60	14 x 7 APC_E	88%	9.309	39,5	4.274
24,5	7	60	14 x 8,5 APC_E	88%	9.244	42,4	3.862
28,0	8	60	11 x 10 APC_E	89%	10.703	46,5	3.429
28,0	8	60	12 x 10 APC_E_v2	88%	10.713	46,1	3.379
28,0	8	60	13 x 6,5 APC_E	89%	10.774	43,3	3.985
28,0	8	60	13 x 8 APC_E	89%	10.701	46,6	5.225

Fiche technique de la réf. 31 31 4665

Gamme de tensions (V)	LiPo-éléments	I _{max} (A) (5 min)	Vis d'air	Efficacité (%)	T/min	Courant (A)	Thrust (g)
17,5	5	55	17 x 8 APC_E	87%	5.476	27,9	3.222
17,5	5	55	17 x 10 APC_E	87%	5.345	34,8	3.328
21,0	6	55	16 x 8 APC_E	87%	6.516	33,4	3.906
21,0	6	55	17 x 8 APC_E	87%	6.429	37,6	4.440
21,0	6	55	17 x 10 APC_E	85%	6.241	46,7	4.537
24,5	7	55	14 x 10 APC_E	88%	7.626	34,7	2.873
24,5	7	55	15 x 8 APC_E	88%	7.643	33,9	3.788
24,5	7	55	16 x 8 APC_E	87%	7.443	43,1	5.097
28,0	8	55	12 x 12 APC_E	91%	8.910	34,2	2.861
28,0	8	55	13 x 10 APC_E	91%	8.885	35,3	3.025
28,0	8	55	14 x 8,5 APC_E	91%	8.950	32,4	3.620
28,0	8	55	14 x 10 APC_E	89%	8.674	44,9	3.694
28,0	8	55	15 x 8 APC_E	90%	8.715	43,0	4.926

MISE AU REBUT



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques irréparables ou en fin de cycle d'exploitation doivent être mis au rebut non pas avec les ordures ménagères mais dans les déchetteries spécialisées. Portez-les dans les collecteurs communaux appropriés ou un centre de recyclage spécialisé. Cette remarque s'applique aux pays de la Communauté européenne et aux autres pays européens pourvus d'un système de collecte spécifique.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le produit cité ci-dessus est conforme par rapport aux impératifs des directives harmonisées de l'union européenne.
De ce fait vous possédez un produit qui, de par sa construction, respecte la restriction de sécurité en vigueur au niveau de l'union européenne concernant l'utilisation sécurisée des appareils électroniques.
Vous pouvez demander la déclaration de conformité de votre modèle auprès de la société MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG.

Sous réserve d'erreur d'impression et de modification technique
Copyright Multiplex Modellsport 2015

La copie et la reproduction, même partielles, sont soumises à l'autorisation écrite de la Sté Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG
Westliche Gewerbestr. 1
75015 Bretten
Germany
Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33
www.multiplex-rc.de

